

Impuls

Innehalten, zu sich kommen, aufgerichtet werden ...

Vor kurzem erhielt ich ein Video mit dem Lied „You Raise Me UP“. Es war speziell, von zwei asiatischen Kindern gesungen. Der Text dieses Liedes fällt mir oft ein, auch jetzt in dieser für viele schwierigen Zeit.

Hier ist der Text auf Englisch und mit meiner Übertragung auf Deutsch:

When I am down, and, oh, my soul, so weary
When troubles come, and my heart burdened be
Then, I am still and wait here in the silence
Until you come and sit awhile with me

You raise me up, so I can stand on mountains
You raise me up to walk on stormy seas
I am strong when I am on your shoulders
You raise me up to more than I can be

Josh Groban

Wenn ich am Boden bin und meine Seele erschöpft ist,
wenn Probleme kommen und mein Herz bedrückt ist.
Dann bin ich ruhig und warte in der Stille
bis du kommst und eine Weile mit mir sitzt.



Du hebst mich hoch –
so überwinde ich Berge.
Du hebst mich hoch –
so kann ich über stürmisches Wasser gehen.
Ich bin stark an deiner Seite / auf deiner
Schulter.
Du hebst mich hoch
zu mehr als ich fähig bin.

Auch die Musik von „You Raise Me UP“ gefällt mir. Nicht zufällig ist das einer der Hits bei den Konfirmand*innen. Und auf Youtube habe ich ein schönes Video gefunden. Vielleicht macht es auch euch Freude und richtet euch auf!

Hier der Link: www.youtube.com/watch?v=9bxc9hbwkkw

Ich wünsche euch immer wieder AUFSTELLER!

Herzlichen Gruss

Gottfried Hirzberger